

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2017. május 12.

NÉMET NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI ÚTMUTATÓ

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

1. A dolgozatok javításakor a Javítási-értékelési útmutatótól eltérni nem lehet.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.
4. Minden egyértelmű jelölést el kell fogadni (például aláhúzás helyett karikázást).
5. Ha a tanuló javítja a megoldását és a javítás egyértelmű, akkor elfogadható a jó megoldás.
6. A feladatok értékelésére a szürke mező szolgál. Ebben jelölje a helytelen megoldást mindig nullával, a helyeset pedig egyessel!

Példa:

11.	0	← helytelen
12.	1	← helyes

7. Az írásbeli vizsgán összesen 120 pont szerezhető. Az egyes vizsgarészek arányát a vizsgaleírás szabályozza, ennek alapján meghatározott az egyes vizsgarészekben a vizsgapontok száma.

Vizsgarész	Vizsgapont
Olvasott szöveg értéke	30
Nyelvhelyesség	30
Hallott szöveg értéke	30
Íráskészség	30
Összesen:	120

Az egyes vizsgarészekben a kérdések száma nem egyezik meg a vizsgapontok számával, ezért átszámításra van szükség. A vizsgapontok kiszámításához használja a Javítási-értékelési útmutatóban található átszámítási táblázatokat! Az *Íráskészség* vizsgarészben nincs szükség átszámítási táblázatra, de az első feladat pontszámát felezni kell. (Ez a felezett feladatpont.)

Figyelem! Az Íráskészség feladatok értékelésében változás történt.

1. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 225 szót, a **Tartalom** szempontra adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (60 szó alatt van).

2. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 375 szót, a **Tartalom** szempontnál az adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (100 szó alatt van).

OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

1.

	Großbritannien	Australien	Neuseeland	Papua-Neuguinea	Kanada
Der erste Kunststoff-Geldschein ist eine 5-Pfund-Note.	X(0)				
Als Neuerung hat die Plastik-Note einen durchsichtigen Bereich.			X(4)		
Zum ersten Mal in der Welt hat man hier Kunststoffgeld eingeführt.		X(2)			
Die Kunststoff-Banknote hat einen Preis gewonnen.			X(5)		
Auf dem Geldschein sieht man das Bild einer berühmten Persönlichkeit des Landes.	X(1)		X(6)		X(9)
Mit dem neuen Geld hat man ein Jubiläum gefeiert.		X(3)			
Auf der einen Seite der Banknote sieht man eine für das Land typische Vogelart.			X(7)	X(8)	

A megoldásba csak 9 X-t lehet beírni. Ha a vizsgázó ennél többet jelöl be, minden fölösleges X-ért le kell vonni egy pontot. Tehát a következők szerint járjon el:

- Számolja meg, hogy hány X szerepel a vizsgázó megoldásában. Ha 9-nél többet írt be, akkor a „-1” négyzetbe írja be a különbözetet.
- Értékelje az itemeket, ellenőrizze, hogy az itemek megoldása helyes-e.
- A feladat pontszámát úgy kell kiszámolni, hogy a jó itemek számából levonja a „-1” négyzetben szereplő számot.

A feladatra adott végső pontszám nem lehet negatív szám, ilyen eredmény esetén a feladatra nulla pontot kell adni.

Amennyiben valamennyi rubrikában X-jelölés szerepel, a feladat 0 pontos.

2.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezeket kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető. A javító tanár a válaszokban előforduló nyelvi hibákat jelölheti, de ez nem kötelező.

0. *italienischer Konditor*

10. ihren heutigen Namen / den Namen „Nutella“
11. englisch ... italienisch (*A sorrend mindegy, mindkettő kell.*)
12. der Zucker
13. süchtig
14. zu Fehlernährung / zu falscher Ernährung
15. reichsten / begütertsten

3.

0.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.
G	H	E	F	D	B	A	C

Kimarad: I

4.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezekon kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető. A javító tanár a válaszokban előforduló nyelvi hibákat jelölheti, de ez nem kötelező.

0. *die fehlende Mobilität*

23. wegen der schlechten (Verkehrs)zeiten / (sie) fahren zu falschen Zeiten

24. ab 16 (Jahren)

25-26. die Versicherung kostet wenig(er) / ab 69 Euro pro Jahr / es gibt keine (Kfz-)Steuern
(A *sorrend mindegy.*)

27. sie haben (dadurch) weniger Stress / mehr Zeit für sich

28. sie sind wendig / haben einen geräumigen Kofferraum / viel billiger (als typische Zweitwagen)

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a feladatpont (legfeljebb 28 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért feladatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Feladatpont	Vizsgapont
28	30
27	29
26	28
25	27
24	26
23	25
22	24
21	22
20	21
19	20
18	19
17	18
16	17
15	16

Feladatpont	Vizsgapont
14	15
13	14
12	13
11	12
10	11
9	10
8	9
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

Források

1. www.sueddeutsche.de/wirtschaft/geldscheine-der-grimmige-churchill-ist-jetzt-wasserfest-1.3159542
2. www.miss.at/home/lifestyle/3806548/WeltNutellaTag_Alles-was-du-wissen-musst-die-besten-5-Rezepte
3. www.kidsnet.at/sachunterricht/schi.html
4. www.mittelstand-nachrichten.de/mobil/sogenannte-microcars-machen-jugendliche-frueher-flexibel-und-unabhaengig-20160210.html

NYELVHELYESSÉG

A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.

Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás.

1.

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
G	E	K	H	A	B	C	M

Kimarad: D, F, I, L

2.

- 0. D) überhaupt
- 8. C) oder
- 9. D) nach
- 10. D) zu denken
- 11. B) enthalten
- 12. B) dabei
- 13. B) coole

3.

0. *Behauptung*

- 14. herausgefunden
- 15. wirken
- 16. testeten
- 17. Teilnehmer / Teilnehmende
- 18. hohe / höhere / erhöhte

4.

0.	19.	20.	21.	22.	23.	24.
G	A	F	B	C	H	D

Kimarad: E

5.

- 0. *kann*
- 25. dem
- 26. so
- 27. für
- 28. von
- 29. viele
- 30. sind
- 31. man
- 32. der

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a feladatpont (legfeljebb 32 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért feladatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Feladatpont	Vizsgapont
32	30
31	29
30	28
29	27
28	26
27	25
26	24
25	23
24	22
23	22
22	21
21	20
20	19
19	18
18	17
17	16

Feladatpont	Vizsgapont
16	15
15	14
14	13
13	12
12	11
11	10
10	9
9	8
8	8
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

Források

1. Kleines Volk, Heft 8, April 2013, S. 8
2. <http://www.myheimat.de/stadtallendorf/kultur/schulanfang-in-hessen-was-kommt-in-die-schultute-d2773746.html>
3. <http://www.lizzynet.de/47484986.php>
4. <http://dertagdes.de/jahrestag/weltspieltag/>
5. <http://abi.unicum.de/aktuelles/news/handyverbot-verbessert-leistung>

HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

1.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezekon kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető. A javító tanár a válaszokban előforduló nyelvi hibákat jelölheti, de ez nem kötelező.

0. *bei einer Agentur für tierische Darsteller*

1. von privaten Leuten/ von Privatleuten
2. das bringt ihr Beruf mit sich / es macht ihr Spaß
3. jedes Tier hat eine gute Eigenschaft/ jedes Tier ist speziell/ sie kann sich nicht entscheiden
4. gelassen (sein)/ auf (unterschiedliche) Menschen hören
5. geduldig / konsequent / gibt (nur) positive Bestätigung / lobt die Tiere (*Kettő kell, a sorrend mindegy.*)
6. (Sie musste) ein Schaf in ein Bett legen.

2.

	R	F
0.	X	
7.	X	
8.		X
9.	X	
10.		X
11.		X
12.	X	
13.		X
14.	X	

3.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezekon kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető. A javító tanár a válaszokban előforduló nyelvi hibákat jelölheti, de ez nem kötelező.

0. *Sie sind Weltmeister im Mülltrennen.*

15. überraschend/ als Überraschung
16. Einkaufsverhalten/ Mobilität/ Energieverbrauch
17. wie grün sie denken/ wie grün sie (tatsächlich) handeln
18. Energiebereich/ Konsumverhalten
19. Sie machen das Wasser aus.
20. die mittlere Generation / zwischen 45-54 Jahren
21. Sie haben eine höhere /mehr grüne Intelligenz.

SZÖVEGEK

Interview mit einer Tiertrainerin

Wir stehen jetzt hier mit der Tiertrainerin Daniela Roock. Hallo, was ist eine Tierfilmzentrale eigentlich genau?

Wir sind eine Agentur für tierische Darsteller. Ihr könnt euch bestimmt vorstellen, menschliche Darsteller, also Schauspieler und Models. Die sind in der Agentur gemeldet und über diese Agentur, da ruft man an und sagt: Ich hätte gerne ein blondes Model. Das gibt es für Menschen, muss es für Tiere ja auch geben. Es gibt Tiere in der Werbung und Tiere in Filmen. Also, wenn jemand bei uns anruft und mir sagt, er hätte gern einen Rauhaardackel, der durch den Film läuft, dann ist es meine Aufgabe, das zu vermitteln.

Besitzt ihr alle Tiere, die ihr trainiert?

Nein. Die wenigsten Tiere, die wir trainieren oder vermitteln, besitzen wir selber, sondern die meisten Tiere kommen von Privatleuten, die sich sehr viel und sehr ausgiebig mit ihren Tieren beschäftigen.

Haben Sie eigene Tiere?

Ja. Das bringt der Beruf mit sich. Und da Tiere halt auch das sind, was mir am meisten Spaß macht, klar, habe ich auch eigene. Ich habe ein paar Hunde und ein eigenes Pferd.

Cool! Was ist Ihr Lieblingstier?

Alle. Weil ich finde, jedes Tier hat eine gute Eigenschaft und ist ganz speziell auf seine eigene Art und Weise. Und deswegen kann ich mich immer nicht entscheiden, was ich am besten finde.

Für welchen Film haben Sie schon trainiert?

Wir haben zum Beispiel für den „Tatort“ schon trainiert, für die „Pfefferkörner“, für unterschiedliche Kinofilme, also wirklich sehr-sehr viel.

Was lernen die Tiere so bei euch?

Viele Leute denken, dass sie bei uns ganz tolle Tricks lernen und Kunststücke. Das machen wir eigentlich fast gar nicht. Hauptsächlich lernen die Tiere bei uns, gelassen zu sein und auf unterschiedliche Menschen zu hören.

Und wie bringst du den Tieren das bei, was sie können sollen?

Du musst geduldig sein, konsequent sein. Und das Wichtigste: Also die Tiere bekommen keinen Ärger, sondern sie bekommen halt immer nur positive Bestätigung, wenn sie etwas richtig machen. Wenn sie etwas falsch machen, dann ignorieren wir das. Und wenn sie etwas richtig machen, dann loben wir sie.

Was war das Außergewöhnlichste, was Sie trainiert haben?

Das Außergewöhnlichste, was ich mal gemacht habe: Ich habe ein Schaf für eine Hotelwerbung in ein Bett gelegt. Kopf auf dem Kopfkissen und zugedeckt, das fand ich schon ziemlich außergewöhnlich.

Und was war das witzigste Erlebnis?

Das ist auch das Schaf. Das Schaf hat mir wirklich doll Spaß gemacht. Wir haben eins der Schafe in ein Auto gesetzt als Fahrer. Das war auch ziemlich lustig an der Arbeit.

Was ist das Schönste an deinem Job?

Dass ich den ganzen Tag mit Tieren zu tun habe und das macht mir unglaublich viel Spaß.

Danke für das Interview.

Sehr gern.

Gute Schule – schlechte Schule

- Geräusche -

Kurz nach 15 Uhr: Gewusel auf den Gängen der Düsseldorfer Carl-Sonnenschein-Grundschule. Der Unterricht ist vorbei, Hausaufgaben sind erledigt, jetzt steht der Spaß im Vordergrund. 28 verschiedene AGs gibt es, darunter Mal- und Zauberkurse, Ausflüge in den Wald, Tennis und Hockey. Katrina Köhler ist die Leiterin des „Offenen Ganztags“, viel Engagement sei für das Programm nötig.

Wen wir letztendlich aussuchen, das bleibt bei der Schulleitung und bei der OGS-Leitung, sich da Leute auszuwählen. Meistens über Kontakte, über Mundpropaganda, das macht auch Arbeit, Leute eben auszusuchen, stimmt die Chemie, passt der zu uns...

Der Aufwand scheint sich zu lohnen, denn die Rückmeldung der Kinder und Eltern sei positiv. 330 Schüler hat die Carl-Sonnenschein-Schule, und die Hälfte nutzt das Angebot des Offenen Ganztags. Das Interesse ist sogar noch größer, aber der Platz gibt nicht mehr her – deswegen wird derzeit angebaut.

Aufwärm-Training bei der Hockey-AG: Die Düsseldorfer Carl-Sonnenschein-Grundschule hat für den Kurs extra eine Trainerin aus einem Verein engagiert, finanziert durch Mittel der Stadt. Jede Schule bekommt eine Pauschale. Wie sie die für ihre Betreuungsangebote verplant, ist ihre Sache. Die Kinder, jedenfalls, sind begeistert.

Wir gehen immer zur AG, spielen ein bisschen Hockey halt, ein bisschen Zeitvertreib, macht man schon Spiele...

Manche Kommunen leisten zu den gesetzlichen Vorgaben noch einen freiwilligen Zuschuss. In Düsseldorf sind das pro Kind und Jahr 1.126 Euro. So können die vielen Angebote finanziert werden.

Ortswechsel: Essen, Grundschule an der Rahmstraße. Über 400 Schüler, knapp einhundert von ihnen besuchen den „Offenen Ganztag“. Die Nachfrage ist auch hier höher, doch es fehlt der Platz. Das Mittagessen kann deswegen auch nicht in einem Speisesaal eingenommen werden, gegessen wird in den normalen Räumen der Nachmittagsbetreuung zwischen Spielecke, Sofaecke und Regalen. Anschließend müssen die Betreuer schnell alles umbauen, auch einige Unterrichtsräume müssen für den „Offenen Ganztag“ genutzt werden. „Eine ungünstige Konstellation“, sagt Schulleiterin Ulrike Oberreuter.

Die Räume im Offenen Ganztag, das wünschen sich die Erzieherinnen, sollen einfach anders gestaltet werden. Es soll Spielecken geben, Bastelecken, Kochecken, man will raus, aus der typischen Einrichtung eines Klassenzimmers...

Doch statt eigener Räume steht auf dem Schulhof ein Container. Eigentlich eine Zwischenlösung wegen des Platzmangels, doch inzwischen steht er seit über einem Jahr dort. Der Container mit PVC-Boden riecht muffig, das Dach ist immer wieder undicht. Hier findet ebenfalls Nachmittagsbetreuung statt, teils mit ehrenamtlichen Betreuern, weil das Geld für eine ausreichende Anzahl an Honorarkräften nicht reicht. Schulleiterin Ulrike Oberreuter guckt deswegen manchmal neidisch zu ihren Kollegen, zum Beispiel in Düsseldorf.

Wenn wir diese finanziellen Möglichkeiten hätten, klar, dann könnte man eine Menge mehr machen. Ich sehe hier bei uns im Hause, dass viele Kolleginnen und Kollegen Materialien zum Beispiel auch aus eigener Tasche bezahlen.

Statt über eintausend Euro pro Kind und Jahr, wie in Düsseldorf, liegt der freiwillige Zuschuss für Kinder im Offenen Ganztag bei der Stadt Essen nur bei 65 Euro. An den Grundschulen in NRW wünschen sich die Lehrer deswegen, dass das Land helfend einspringt, wo Städte keine Mittel haben. Denn dass die Qualität des Offenen Ganztags auch vom Geld in der Stadtkasse abhängt, sei ungerecht den Kindern gegenüber.

Neue Studie untersucht grüne Intelligenz in Europa

Umweltschutz ist hierzulande ein Dauerthema. Schließlich gelten wir ja nicht umsonst als Weltmeister im Mülltrennen. Aber sind wir wirklich so vorbildlich? Wie stehen wir im Vergleich zu anderen Ländern da? Eine internationale Studie hat genau das unter die Lupe genommen. Und die Ergebnisse sind in einigen Punkten wirklich überraschend. Mein Kollege Michael Scheidel berichtet.

Menschen aus 13 europäischen Ländern wurden im Rahmen der Studie zu ihrem Einkaufsverhalten und zu den Themen Mobilität und Energieverbrauch befragt.

„Und aus den Antworten haben wir einen Index gebildet, den Green IQ, also den Index der grünen Intelligenz, und dieser Index gibt Auskunft darüber, wie grün die Menschen denken und wie grün sie tatsächlich handeln“, so Dr. Jens Wichtermann vom Unternehmen Vaillant, das die repräsentative Studie initiiert hat. Deren Ergebnisse mögen überraschen.

„Die Nation, die am besten abgeschnitten hat, war die Türkei. Dicht gefolgt von Österreich. Deutschland belegt einen Mittelfeldplatz, den Rang 7, ist also tatsächlich noch Luft nach oben.“ Verbesserungsbedarf haben wir vor allem im Energiebereich und beim Konsumverhalten. So kaufen beispielsweise 70 Prozent der Bundesbürger neue Elektrogeräte, obwohl die alten noch funktionieren. Und nur 19 Prozent wissen, wie viel Heizenergie sie verbrauchen. Aber es gibt auch Grund zur Freude. In einigen Bereichen verhalten wir uns durchaus vorbildlich:

„In Deutschland sagen 82 Prozent, dass sie wiederverwendbare Taschen oder Körbe mit zum Einkaufen nehmen. Das ist mehr als in jedem anderen Land. Außerdem machen die Deutschen das Wasser aus beim Zähneputzen.“

Auffällig: In den meisten Ländern ist vor allem die mittlere Generation, also die der 45- bis 54jährigen, besonders umweltbewusst. Und auch zwischen den Geschlechtern gibt es Unterschiede. So bekennen sich in England deutlich mehr Männer als Frauen dazu, langsamer als erlaubt zu fahren, um Sprit zu sparen.

„Überraschend auch, dass in Deutschland die Männer zwar grün zu denken scheinen, aber in der Umsetzung hapert es dann doch ein bisschen. Frauen haben in Deutschland einfach den grüneren IQ, also sind mit mehr grüner Intelligenz ausgestattet als die Männer.“

Weitere Ergebnisse der Studie gibt es im Netz unter www.mygreenIQ.com.

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a feladatpont (legfeljebb 21 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért feladatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Feladatpont	Vizsgapont
21	30
20	29
19	27
18	26
17	24
16	23
15	21
14	20
13	19
12	17

Feladatpont	Vizsgapont
11	16
10	14
9	13
8	11
7	10
6	9
5	7
4	6
3	4
2	3
1	1
0	0

Források

Quellen:

1. www.radiofuechse.de/suche/interview%20tiertrainerin
2. www1.wdr.de/mediathek/audio/wdr4/audio-gute-schule---schlechte-schule-100.html
3. www.podcast-office.de/beitrag/neue-studie-untersucht-gruene-intelligenz-in-europa-fazit-beim-umweltschutz-sind-wir-mittelmass

ÍRÁSKÉSZSÉG

Az írásfeladatok értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. Ez az értékelési eljárás meghatározott értékelési szempontokon, valamint az egyes szempontokhoz tartozó szintleírásokon alapul. Minden írásbeli munkát ezen szempontok segítségével kell értékelni oly módon, hogy a dolgozatot minden egyes értékelési szempontnál újra kell olvasni.

Ezen értékelési eljárás további sajátossága, hogy a szintleírások a nyelvi teljesítményt értékelő szempontoknál nem tartalmaznak hibaszámokra vonatkozó utalásokat, valamint nem osztályozzák előre az egyes hibatípusokat a hibák súlyossága alapján. Ennek oka az, hogy az egyes nyelvi hibák súlyosságát (értelemzavaró vagy nem értelemzavaró hiba) csak az adott szöveggörnyezet figyelembevételével lehet megállapítani.

A javítás alapelvei

1. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szövegheosztól.
2. Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.
3. A dolgozatban a hibákat mind a szövegben, mind a margón jelölni kell. A Javítási-értékelési útmutatóban megadott javítási jelrendszer használata kötelező.
4. Az ismétlődő nyelvhelyességi hibákat csak egyszer kell az értékelésnél figyelembe venni.
5. A helyesírási szabályok legutóbbi módosítása szerint esetenként kétféle alak is elfogadható: pl. kennenlernen (ajánlott írásmód) – kennen lernen (alternatív írásmód). Ld. Duden.
6. Figyelem! A „nullázási szabály” a két feladatban különböző! Amennyiben az első feladatban a Hangnem, az olvasóban keltett benyomás szempont kivételével bármelyik szempont alapján a dolgozat 0 pontos, akkor a többi értékelési szempont alapján is 0 pontot kell rá adni. A második feladatban bármelyik szempont alapján 0 pontos a dolgozat, akkor a többi értékelési szempont alapján is 0 pontot kell rá adni. A két feladat értékelése egymástól független. Tehát ha a dolgozatot a fenti szabály miatt lenullázza az egyik feladatban, akkor a másik feladat értékelése nem lesz automatikusan 0 pont!

7. Figyelem!

1. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 225 szót, a **Tartalom** szempontra adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (60 szó alatt van).

2. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 375 szót, a **Tartalom** szempontnál az adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (100 szó alatt van).

Első feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról:

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
Tartalom	5 pont
Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2 pont
Szövegalkotás	3 pont
Szókincs, kifejezésmód	5 pont
Nyelvtan, helyesírás	5 pont
Összesen	20 pont
Felezett feladatpont	10 pont
Vizsgapont	10 pont

1. Mivel a két feladat aránya az értékelésben 1/3–2/3, az első feladatnak a pontszámát felezni kell, azaz 10 vizsgapont szerezhető. Amennyiben a pontszám felezése után kapott összeg fél pontra végződik, felfele kell kerekíteni. Ebben a vizsgarészben tehát nincsen külön átszámítási táblázat.
2. Amennyiben a dolgozat a *Tartalom*, *Szövegalkotás*, *Szókincs*, *kifejezésmód* vagy a *Nyelvtan*, *helyesírás* értékelési szempont alapján 0 pontos, akkor a többi szempont alapján is 0 pont. Figyelem! Ha a dolgozat a *Hangnem, az olvasóban keltett benyomás* szempont alapján 0 pontos, akkor értékelni kell a többi értékelési szempont alapján.
3. **Figyelem!** A feladat értékelésében változás történt.

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 225 szót, a **Tartalom** szempontra adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (60 szó alatt van).

Az értékelési szempontok részletes kifejtése***Tartalom***

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki, és megfelelően tárgyalta-e azokat,
- hogyan valósította meg a kommunikációs cél(ok)at.

Egy adott irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgázó kitér a megadott szempontra, mondatai minden lényeges információt tartalmaznak, illetve minden lényeges információra rákérdeznek és ismétlésektől mentesek. Amennyiben egy irányító szemponthoz több alpont tartozik, a szempont kifejtése akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgázó az összes alpontot tárgyalja. (A kifejtendő alpontok a szempont mellett zárójelben is szerepelhetnek. A szempontok mellett zárójelben, z. B.-lel közölt, segítségnek szánt ötletek nem számítanak kötelezően kifejtendő alpontnak.) Ha a vizsgázó egy irányító szempontra kitér,

de mondatai nem tartalmazzák minden lényeges információt, illetve nem kérdeznek rá minden lényeges információra, az adott irányító szempont tárgyalása csak részben megfelelő. Az adott irányító szempont tárgyalása abban az esetben is csak részben megfelelő, ha a vizsgázó anyanyelvi olvasó számára értelmezhetetlen információt ad meg (pl. az életkor helyett a vizsgázó azt adja meg, hogy negyedik).

Érdeklődő típusú levél esetén előfordul, hogy a vizsgázónak bizonyos információkra kell rákérdeznie. Ebben az esetben megfelelő lehet az adott szempont kifejtése akkor is, ha a vizsgázó csak egy mondatban fogalmazza meg a kérdést.

Ha egy irányító szempont tárgyalása nyelvi okokból nem érthető, azt a *Tartalom* szempontnál úgy kell értékelni, mintha a vizsgázó nem tért volna ki rá, azaz az adott irányító szempont kifejtése nem megfelelő. Ezt a hibát figyelembe kell venni a nyelvi teljesítmény értékelésekor is, azaz a hiba jellegétől függően a *Szókincs, kifejezőmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontoknál.

Új, azaz nem megadott szempontok értékelésére nincs lehetőség.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg

- hangneme és stílusa megfelel-e a címzethez való viszonyoknak, a közlési szándéknak és a szövegfajtának,
- az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti-e.

A vizsgázó által létrehozott szöveg hangneme, stílusa megfelelő, ha a szövegfajta (levél, e-mail, személyes üzenet) jellemzőinek figyelembevételével a szerző a címzethez való feltételezett viszonyának és a közlési szándékának megfelelően fogalmaz. 0 pont jár akkor, ha a vizsgázó nem veszi figyelembe a fentiek szerinti kommunikáció alapszabályait, pl. formális szövegben tegező mondatokat ír, vagy fordítva: barátoknak címzett szövegben a formális magázás szabályait követi.

Itt kell értékelni az adott szövegfajta (levél, e-mail) formai jegyeinek megfelelőségét is. Amennyiben a vizsgázó által a megadott szövegkezdethez (megszólítás) illő elköszönés és aláírás egyaránt hiányzik, erre a szempontra 0 pont jár. Amennyiben az elköszönés és az aláírás külön-külön helyes ugyan, de egyik sem illik a megadott megszólításhoz, akkor szintén 0 pontot kell adni. E szempont értékelésénél csak a nyelvtani és helyesírási hibát sem tartalmazó formai jegyek számítanak helyesnek.

Nem felel meg a dolgozat az olvasóban keltett benyomás szempontjából, ha a szövegből a szövegfajtának, -típusnak megfelelő elvárt közlési szándék nem derül ki. Amennyiben pl. a vizsgázó egy információkérő levélben (e-mailben, üzenetben) csak információkat közöl, de nem érdeklődik, erre a szempontra 0 pontot kell adni.

Emlékeztetőül néhány példa a helyes megszólításhoz illő elköszönésre:

Helyes megszólítás	Helyes elköszönés
Sehr geehrte Damen und Herren,/!	Mit freundlichen Grüßen
Sehr geehrter Herr ... ,/!	Mit freundlichem Gruß
Sehr geehrte Frau ... ,/!	Freundliche Grüße
Lieber/Liebe....,/!	Mit (den) besten Grüßen
Liebe Freunde ,/!	Mit herzlichen Grüßen
Hallo ,/!	Herzliche / Liebe / Viele Grüße
Hallo Peter / Leute / Freunde ,/!	Herzlich(st)
	Tschüs / Ciao / Bis bald / Servus

Az aláírás akkor helyes, ha az elköszönés alatti sorban van.

Néhány példa a helyes aláírásra:

Péter Szabó / Szabó Péter

Péter / Klasse 10 D

Szövegalkotás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- logikus-e a szöveg gondolatmenete, azaz az irányító szempontok valamint az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése,
- megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés, tárgyalás és befejezés,
- hogyan használja a vizsgázó a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit,
- megfelelő-e a formai tagolás.

A szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemei

A szöveget a mondatok halmazától a kohézió különbözteti meg, amit a szöveget alkotó elemek jelentésének szerves összefüggése és a szerkezeti összekapcsoltság biztosít. A szöveg egységét biztosító jelentés szintű kapcsolatteremtés leggyakoribb eszközei a következők:

- teljesen vagy részben ismétlődő szavak, szószerkezetek,
- szinonimák,
- a szavak és szószerkezetek jelentése között lehetséges néhány viszony (ellentét, ok-okozati viszony stb.),
- a mondatok logikai-tartalmi elrendezése (ok-okozat, általános-konkrét stb.).

A mondatok kapcsolódását biztosító nyelvtani, szerkezeti kapcsolóelemek:

- az önálló mondatok közötti kötőszók,
- rámutató szók (különbféle névmások, határozószók),
- egyéb nyelvtani viszonyító elemek (igeragozás, középfok stb.).

A Szövegalkotás szempontnál a Tartalom szemponttól függetlenül kell eljárni, és csak a tárgyalt szempontok alapján lehet megítélni a dolgozat felépítését és gondolatmenetét.

Szókincs és kifejezőmód

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,
- megfelel-e a szóhasználat az emelt szintű érettségi vizsga követelményeinek (mennyire változatos).

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. Értelemzavaró hibának az számít, ha a mondat/szövegrész tartalma csak újraolvasás után érthető, azaz anyanyelvi olvasó csak nehezen vagy egyáltalán nem értené meg a mondanivalót.

A nyelvi hibákat az értékelés során csak egyszer szabad figyelembe venni, azaz a hiba jellegétől függően vagy a *Szókincs, kifejezőmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontnál. Amennyiben például a vizsgázó egy szót nem megfelelően használ (pl. a „bringen“ ige helyett a „holen“ igét), ezt a hibát csak a *Szókincs, kifejezőmód* szempontnál lehet értékelni. Ha a

vizsgáló egy előjárószt helytelen vonzattal használ (pl. „um+Dativ”), ezt a hibát csak a *Nyelvtan, helyesírás* szempontnál lehet értékelni.

Azoknál az értelemzavaró hibáknál, amelyek következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelyeknél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó, az egyszeri értékelés elve nem érvényes. Az ilyen típusú hibákat tehát mindkét szempontnál értékelni kell.

E szempont értékelésénél a megszólítás és az elköszönés hibáit is figyelembe kell venni.

Nyelvtan, helyesírás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgáló által létrehozott szöveg a mondattan, az alaktan és a helyesírás normáinak,
- megfelel-e a nyelvhasználat az emelt szintű érettségi vizsga követelményeinek (mennyire változatosak a nyelvtani struktúrák és a mondatszerkesztés).

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. A további részletes útmutatást lásd a *Szókincs, kifejezőmód* szempontnál.

Javítási jelrendszer

Áttekinthetőbb a javítási jelrendszer, ha az egyes szempontokhoz tartozó jeleket egy-egy oszlopban egymás alá írjuk.

Tartalom

A tartalmi szempontok teljesítését a lap jobb oldalán található sávban jelöljük a szempont sorszámának megadásával:

④ (bekarikázott szám) = teljesített tartalmi szempont,

√3 (hiányjel + szám) = nem tárgyalt vagy nyelvi okból nem érthető tartalmi szempont,

2– (szám + mínuszjel) = érintett, de nem megfelelően kifejtett tartalmi szempont.

Amennyiben a vizsgáló egy irányító szempontot a szövegben több helyen tárgyal, a szempont teljesítését az utolsó említés helyénél kell jelölni.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

Csak a szükséges formai jegyeket kell a lap jobb oldalán található sávban jelölni a következő betűkkel:

Köszönés = K

Aláírás = A

A teljesítés minőségét mutató jelek:

Ⓚ (bekarikázott betű) = az adott formai jegy teljesítése helyes,

√ K (hiányjel + betű) = hiányzik vagy nem elfogadható az adott formai jegy.

Szövegalkotás

A Tartalom szempontnál használt számozás segít e szempont megítélésénél is.

Szókincs, kifejezőmód

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

L = lexikai hiba,

ÉL = értelemzavaró lexikai hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó.

A szövegben használt jelek:

aláhúzás hullámvonallal = lexikai hiba,

~~~~~

aláhúzás hullámvonallal + i = ismétlődő lexikai hiba.

~~~~~ i

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.

Nyelvtan, helyesírás

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

G = nyelvtani (grammatikai) hiba,

ÉG = értelemzavaró nyelvtani hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó,

H = helyesírási hiba.

A szövegben használt jelek:

aláhúzás = nyelvtani vagy helyesírási hiba,

√ (hiányjel) = hiányzik egy szó,

nyíl = szórendi hiba,

aláhúzás + i = ismétlődő hiba.

————— i

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.

Értékelési skála (1. feladat)*Tartalom*

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|---|--|---|--|
| <p>A vizsgázó három irányító szempontot dolgozott ki megfelelően.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat megfelelően valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a harmadikat pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat többnyire megfelelően valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó csak egy irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>vagy:
A vizsgázó mindhárom irányító szempontot csak részben tárgyalta.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat részben valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó legfeljebb csak egy vagy két irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>Alapvető kommunikációs célját nem éri el.</p> <p>vagy:
A vizsgázó más témáról írt.</p> <p>vagy:
A létrehozott szöveg nagyon rövid (60 szó alatt).</p> |

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

| 2 pont | 1 pont | 0 pont |
|--|--|--|
| <p>A szöveg a szövegfajtának és a szerző és az olvasó közötti kapcsolatnak megfelelő hangnemben íródott.</p> <p>Az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelt.</p> <p>Szükség szerint van helyes elköszönés és aláírás.</p> | <p>A szöveg hangneme néhol következetlenséget mutat.</p> <p>Az olvasóban nem mindig a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti.</p> <p>Szükség szerint van helyes aláírás, az elköszönés nem helyes vagy hiányzik.</p> | <p>A szöveg hangneme nem megfelelő.</p> <p>Az olvasóban nem a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti.</p> <p>A szükséges formai jegyek (elköszönés és aláírás) nem helyesek vagy hiányoznak.</p> |

Szövegalkotás

| 3 pont | 2 pont | 1 pont | 0 pont |
|--|---|---|---|
| <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő: van bevezetés, tárgyalás és befejezés.</p> <p>A vizsgázó megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit: létreny a szövegkohézió.</p> <p>A formai tagolás megfelelő.</p> | <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése nagyrészt logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra: van bevezetés vagy befejezés.</p> <p>A vizsgázó nagyrészt megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit. A mondatok nagyrészt szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezésű.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra: hiányzik a bevezetés és a befejezés.</p> <p>Az írásmű még szövegnek tekinthető, bár a mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>Nem jött létre szöveg.</p> <p>A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást.</p> <p>Az írásmű tagolatlan és áttekinthetetlen, túlnyomórészt izolált mondatok halmazából áll.</p> |

Szókincs, kifejezés mód

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|---|--|---|---|
| <p>A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő változatos szókincs jellemzi.</p> <p>Az előforduló kisebb lexikai pontatlanságok nem nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>A vizsgázó törekszik a változatos szóhasználatra.</p> <p>A szóhasználat néhány helyen nem megfelelő, ez azonban alig nehezíti a megértést.</p> | <p>A szöveg szókincse egyszerű. Sok a szóismétlés.</p> <p>A szóhasználat többször nem megfelelő. A hibák néhány helyen nehezítik a megértést.</p> | <p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a megértést.</p> |

Nyelvtan, helyesírás

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|---|--|---|--|
| <p>A vizsgázó változatos nyelvtani struktúrákat használ, valamint mondat szerkesztése is változatos.</p> <p>A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba található benne.</p> | <p>A vizsgázó törekszik a változatos nyelvtani struktúrák használatára és a változatos mondat szerkesztésre.</p> <p>A szövegben több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba és/vagy néhány, a szöveg megértését nehezítő hiba található.</p> | <p>A vizsgázó egyszerű nyelvtani struktúrákat használ és/vagy mondat szerkesztése nem kellően változatos.</p> <p>Rendszeres hibákat ejt.</p> <p>A szövegben sok hiba van, a hibák többször nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget a szintnek nem megfelelő, túlságosan egyszerű nyelvtani struktúrák és igénytelen mondat szerkesztés jellemzi.</p> <p>A szövegben sok, a szöveg megértését jelentősen nehezítő és/vagy akadályozó hiba található.</p> |

Második feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról:

| Értékelési szempontok | Maximális pontszám |
|------------------------|--------------------|
| Tartalom | 5 pont |
| Szövegalkotás | 5 pont |
| Szókincs, kifejezésmód | 5 pont |
| Nyelvtan, helyesírás | 5 pont |
| Összesen | 20 pont |
| Vizsgapont | 20 pont |

Amennyiben a dolgozat bármelyik értékelési szempont alapján 0 pontos, akkor a többi értékelési szempont pontszáma is 0 pont.

Figyelem! A feladat értékelésében változás történt.

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 375 szót, a **Tartalom** szempontnál az adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (100 szó alatt van).

Az értékelési szempontok részletes kifejtése

Tartalom

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki és milyen mélységben tárgyalta azokat,
- megfelelően kifejtette és indokolta-e véleményét.

A témakifejtés során a vizsgázónak a megadott témát tágabb kontextusba kell helyeznie, továbbá ki kell fejtenie, és érvekkel alá kell támasztania véleményét (valamelyik irányító szempont kapcsán). A vizsgázónak mind a négy irányító szempontra ki kell térnie dolgozatában. Egy irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető megfelelően részletesnek, ha a vizsgázó legalább két gondolatot fogalmaz meg hozzá. Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot csak személyes vonatkozásban tárgyal, az irányító szempont kifejtése csak részben megfelelő. Amennyiben a vizsgázó szó szerint átvesz egy vagy több mondatot a gondolati segítséget nyújtó segédanyagból, a lemásolt rész nem vehető figyelembe az adott irányító szempont értékelésekor. Egy szinten belül (4–3 vagy 2–1) az irányító szempontok kifejtésének részletessége értékelhető.

Ha egy irányító szempont tárgyalása nyelvi okokból nem érthető, azt a Tartalom szempontnál úgy kell értékelni, mintha a vizsgázó nem tért volna ki rá, azaz az irányító szempont kifejtése nem megfelelő. Ezt a hibát figyelembe kell venni a nyelvi teljesítmény értékelésekor is, azaz a hiba jellegétől függően a *Szókincs, kifejezésmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontoknál.

Szövegalkotás

Az emelt szint első feladatánál található részletes útmutatás érvényes ennél a feladatnál is. Azonban a

4–3 és a 2–1 pontos sávoknál a formailag nem megfelelően tagolt szövegeket az alacsonyabb pontszámmal kell értékelni. Ez nem jelenti azonban azt, hogy a formailag tagolt, de kevésbé logikus felépítésű szövegek nem értékelhetők az alacsonyabb pontszámmal.

Szókincs és kifejezésmód

A részletes útmutatást lásd az első feladatnál.

Nyelvtan, helyesírás

A részletes útmutatást lásd az első feladatnál.

Javítási jelrendszer

Lásd első feladatánál.

Értékelési skála (2. feladat)

Tartalom

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|---|--|--|--|
| <p>A vizsgázó négy irányító szempont kifejtésével részletesen és megfelelő mélységben dolgozta ki a témát. Minden irányító szemponthoz két gondolatot fogalmazott meg.</p> <p>Részletesen kifejtette, és érvekkel megfelelően alátámasztotta véleményét.</p> | <p>A vizsgázó három irányító szempontot megfelelő mélységben dolgozott ki, azaz két gondolatot írt hozzájuk. A negyedik szempontot csak részben, vagy egyáltalán nem tárgyalta.</p> <p>A vizsgázó törekedett arra, hogy részletesen kifejtse, és érvekkel alátámassza véleményét.</p> | <p>A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki részletesen (két-két gondolatot fogalmazott meg) vagy négy, illetve három irányító szempontot tárgyalt részben (egy gondolatot írt hozzájuk).</p> <p>A vizsgázó nem fejtette ki részletesen véleményét, alig érvelt.</p> | <p>A vizsgázó csak egy irányító szempontot dolgozott ki részletesen (két gondolatot fogalmazott meg hozzá), vagy csak két irányító szempontot tárgyalt részben (egy-egy gondolatot fogalmazott meg).</p> <p>A vizsgázó nem fejtette ki megfelelően véleményét.</p> <p>A létrehozott szöveg nagyon rövid (100 szó alatt).</p> |

Szövegalkotás

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|---|--|---|
| <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok és az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő.</p> <p>A vizsgázó megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit: létrejön a szövegkohézió.</p> <p>A szöveg formai tagolása megfelelő.</p> | <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok és az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése nagyrészt logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra.</p> <p>A vizsgázó nagyrészt megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit. A mondatok nagyrészt szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p> <p>Amennyiben a szöveg formailag nem megfelelően tagolt, az alacsonyabb pontszámot kell adni.</p> | <p>A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezésű. Sok a gondolati ismétlés.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra.</p> <p>Az írásmű még szövegnek tekinthető, bár a mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p> <p>Amennyiben a szöveg formailag nem megfelelően tagolt, az alacsonyabb pontszámot kell adni.</p> | <p>Nem jött létre szöveg.</p> <p>A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást.</p> <p>Az írásmű tagolatlan és áttekinthetetlen, túlnyomórészt izolált mondatok halmazából áll.</p> |

Szókincs, kifejezés mód

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|--|---|---|
| <p>A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő változatos szókincs jellemzi. Az előforduló kisebb lexikai pontatlanságok nem nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>A vizsgázó törekszik a változatos szóhasználatra.</p> <p>A szóhasználat néhány helyen nem megfelelő, ez azonban alig nehezíti a megértést.</p> | <p>A szöveg szókincse egyszerű. Sok a szóismétlés.</p> <p>A szóhasználat többször nem megfelelő. A hibák néhány helyen nehezítik a megértést.</p> | <p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a megértést.</p> |

Nyelvtan, helyesírás

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|---|--|---|
| <p>A vizsgázó változatos nyelvtani struktúrákat használ, valamint mondatszerkesztése is változatos.</p> <p>A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba található benne.</p> | <p>A vizsgázó törekszik a változatos nyelvtani struktúrák használatára és a változatos mondatszerkesztésre.</p> <p>A szövegben több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba és/vagy néhány, a szöveg megértését nehezítő hiba található.</p> | <p>A vizsgázó egyszerű nyelvtani struktúrákat használ és/vagy mondatszerkesztése nem teljesen változatos.</p> <p>Rendszerszerű hibákat ejt.</p> <p>A szövegben sok hiba van, és/vagy a hibák többször nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget a szintnek nem megfelelő, túlságosan egyszerű nyelvtani struktúrák és igénytelen mondatszerkesztés jellemzi.</p> <p>A szövegben sok, a szöveg megértését jelentősen nehezítő és/vagy akadályozó hiba található.</p> |